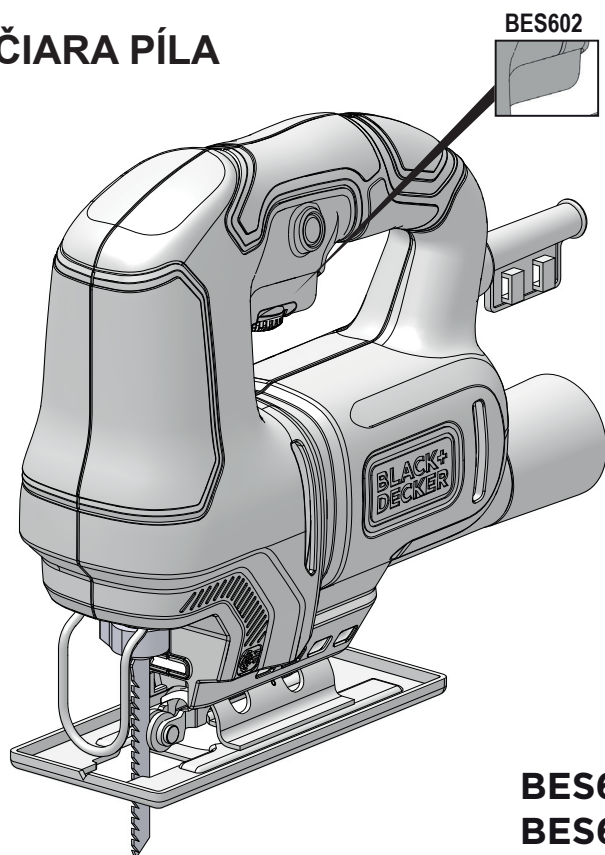


BLACK+ DECKER®

NÁVOD NA POUŽITIE

PRIAMOČIARA PÍLA

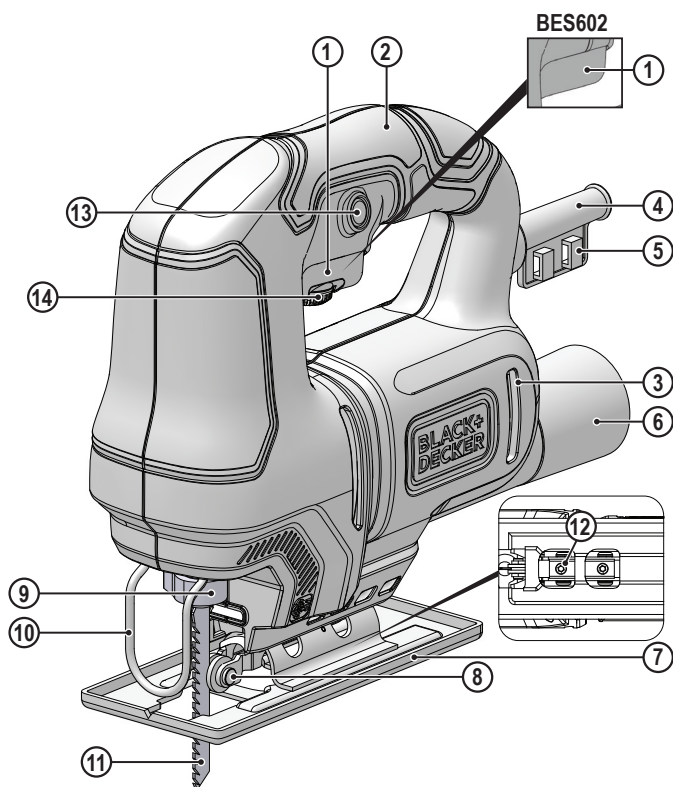


BES602
BES603

VAROVANIE!
PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE.

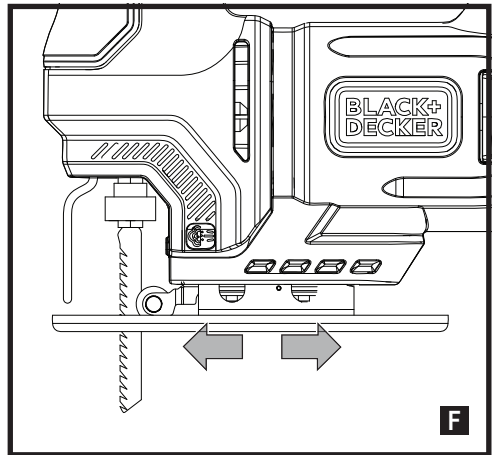
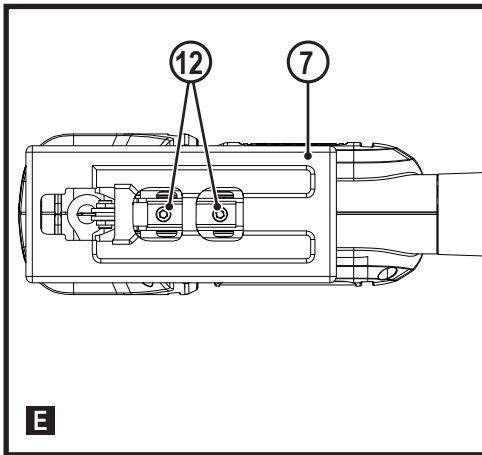
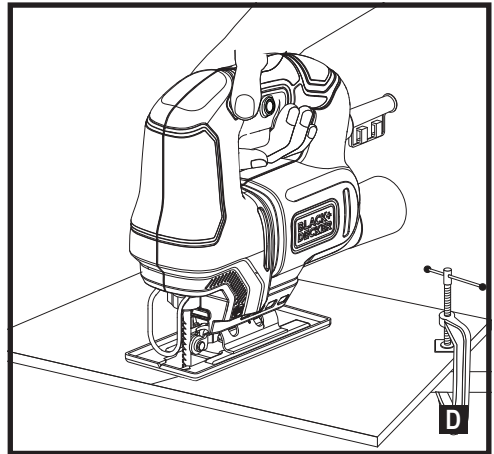
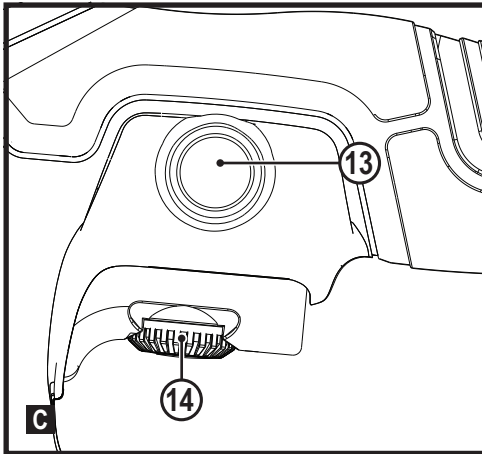
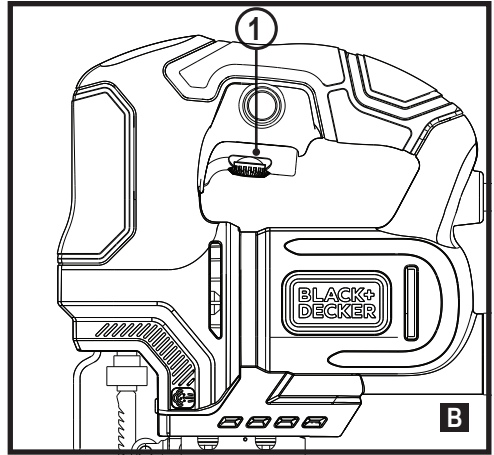
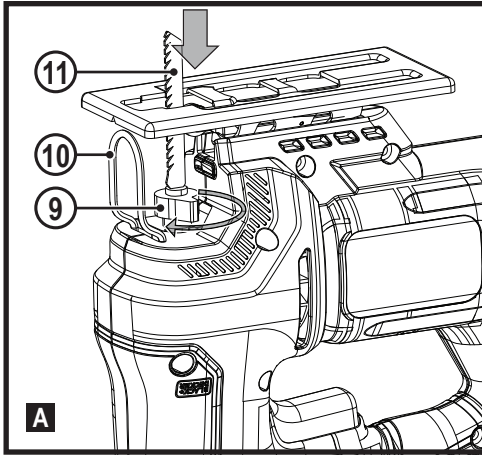
511119 - 22 SK

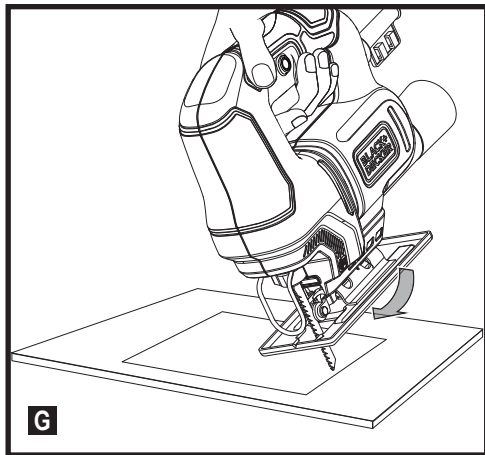
Preložené z pôvodného návodu



Časti

- 1 Spúšťací spínač
- 2 Hlavná rukoväť
- 3 Vetracie otvory motora
- 4 Napájací kábel
- 5 Držiak na šesťhranný kľúč
- 6 Port na odvádzanie prachu
- 7 Naklápacia základná doska
- 8 Kladka pre list
- 9 Príchytka pílového listu
- 10 Drôtová ochrana
- 11 Pílový list s T-stopkou
- 12 Otočné skrutky
- 13 Zaisťovacie tlačidlo zapnutia
- 14 Volič otáčok





Určené použitie

Vaše priamočiare píly BLACK+DECKER™ BES602/BES603 sú určené na rezanie dreva, plastov a plechov. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Základné bezpečnostné výstrahy pre elektrické náradie



Varovanie! Preštudujte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, obrázky a špecifikácie uvedené pre toto elektrické náradie. Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Pojem „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (s napájacím káblom) alebo akumulátorové náradie (bez napájacieho kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- a. **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor prítahuje úrazy.
- b. **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnej atmosfére, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- c. **Pri práci s elektrickým náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- a. **Zástrčka napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Neupravujte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne adaptéry zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Nevystavujte elektrické náradie dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte napájací kábel na prenášanie alebo posúvanie elektrického náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťami, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Pri práci s elektrickým náradím vo vlhkom prostredí používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3. Osobná bezpečnosť

- a. **Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.
- b. **Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné vybavenie, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach znižujú riziko poranenia osôb.
- c. **Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením napájacieho kábla do sieťovej zásuvky alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je spínač v polohe „vypnuté“.** Prenášaním elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojením prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d. **Pred spustením elektrického náradia z neho vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.**

Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu zachytiť rotujúce časti elektrického náradia a môžu spôsobiť zranenie osôb.

- e. **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiajte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak sa umožní lepšia ovládateľnosť elektrického náradia v neočakávaných situáciách.
- f. **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g. **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na odsávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie zachytávania prachu môže zmierniť riziká súvisiace s prachom.
- h. **Nedovoľte, aby istota získaná častým používaním náradia viedla k zníženiu vašej pozornosti a ignorovaniu zásad bezpečnej práce s náradím.** Nepozornosť pri práci môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba

- a. **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu elektrického náradia bude práca vykonaná lepšie a bezpečnejšie.
- b. **Nepoužívajte elektrické náradie, ak jeho spínač nie je možné zapnúť a vypnúť.** Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať spínačom, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. **Pred nastavením náradia, pred výmenou príslušenstva alebo keď elektrické náradie nepoužívate, odpojte zástrčku napájacieho kábla od zásuvky alebo z elektrického náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d. **Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. **Vykonávajte údržbu elektrického náradia a príslušenstva. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred ďalším použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

- f. **Rezné nástroje udržiajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sú menej náchylné na zanašanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
 - g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorá sa má vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
 - h. **Udržiajte rukoväti a všetky povrchy na uchopenie čisté a suché a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom alebo mazivami.** Klzké rukoväti a povrchy na uchopenie neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
5. Servis
- a. **Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku elektrického náradia.

Doplňkové bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Dodatočné bezpečnostné výstrahy pre priamočiare píly a píly chvostovky

- ◆ **Pri pracovných operáciách, keď by sa príslušenstvo na rezanie mohlo dostať do kontaktu so skrytými vodičmi alebo s vlastným napájacím káblom, držte elektrické náradie vždy za izolované plochy určené na uchopenie.** Pri kontakte príslušenstva na rezanie so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhu úraz elektrickým prúdom.
- ◆ **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo opretie obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- ◆ **Udržiajte ruky v bezpečnej vzdialenosti od miesta rezania.** Zo žiadneho dôvodu nikdy nesiahajte do priestoru pod obrobok. Nevkladajte prsty do blízkosti píloveho listu a príchytky píloveho listu. Nepokúšajte sa stabilizovať pílu uchopením za pätku.
- ◆ **Udržiajte pílové listy ostré.** Tupé alebo poškodené pílové listy môžu pri práci spôsobiť vychýlenie alebo zablokovanie píly. Vždy používajte typ píloveho listu, ktorý zodpovedá materiálu obrobku a typu vykonávaného rezu.
- ◆ **Pred rezaním rúrok a potrubia sa uistite, či sa v nich nenachádza elektrická kabeláž, voda atď.**
- ◆ **Nedotýkajte sa obrobku alebo píloveho listu ihneď po ukončení práce s náradím.** Môžu byť veľmi horúce.
- ◆ **Dávajte pozor na skryté nebezpečenstvá. Pred rezaním do stien, podláh a stropov skontrolujte**

SLOVENČINA

polohu elektrických vodičov a potrubia.

- ◆ **Pilový list bude chvíľu pokračovať v pohybe aj po uvoľnení spínača.** Pred položením náradia ho vždy vypnite a počkajte, kým sa pilový list úplne nezastaví.

Varovanie! Kontakt alebo vdychovanie prachu a pilín, ktoré vznikajú pri práci s náradím, môže ohroziť zdravie pracovníka aj okolostojacich osôb. Používajte masku proti prachu určenú špeciálne na ochranu pred toxickým prachom a podobnými látkami a zaistíte, aby boli takto chránené všetky osoby nachádzajúce sa alebo vstupujúce do pracovného priestoru.

- ◆ Určené použitie tohto náradia je opísané v tomto návode na použitie.
- ◆ Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže prinášať riziko zranenia osôb alebo vzniku škôd na majetku.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ◆ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ◆ Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že sa s týmto zariadením nebudú hrať.

Zvyškové riziká

Ak sa toto náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných výstrahách, môžu sa prejavovať dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď. Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ◆ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ◆ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, nožov alebo príslušenstva.
- ◆ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ◆ Poškodenie sluchu.
- ◆ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (napríklad práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Hluk a vibrácie

Deklarovaná úroveň hlučnosti a vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode sa merala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN62841 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivého náradia medzi sebou.






Deklarované hodnoty týkajúce sa hluku a vibrácií sa môžu takisto použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.










Varovanie! Úroveň hluku a vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia hluku a vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad expozície vibráciám brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď je v chode naprázdno.

Štítky na náradí

Na štítku vášho náradia sa môžu nachádzať nasledujúce symboly:

V	Volt
Hz	Hertz
min	minúty
 alebo DC	jednosmerný prúd
	Konštrukcia triedy I (uzemnená)
.../min	za minútu
BPM	rázy za minútu
IPM	úderý za minútu
OPM	kmity za minútu
RPM	otáčky za minútu
sfpm	stopy na povrchu za minútu
SPM	zdvihy za minútu
A	Ampér
W	Watt
Wh	watthodina
Ah	ampérhodina
 alebo AC	striedavý prúd
 alebo AC/DC	striedavý alebo jednosmerný prúd
	Konštrukcia triedy II (dvojitá izolácia)
n ₀	otáčky naprázdno
n	menovité otáčky
PSI	libry na štvorcový palec

-  uzemňovacia svorka
-  bezpečnostný výstražný symbol
-  viditeľné žiarenie
nepozerajte sa do zdroja svetla
-  používajte ochranu dýchacích ciest
-  používajte ochranu zraku
-  používajte ochranu sluchu
-  preštudujte si všetku dokumentáciu
-  nevystavujte dažďu
-  **NEBEZPEČENSTVO** – Nepribližujte ruky k pilovému listu

Elektrická bezpečnosť



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použitie uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájací zdroj zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.

- ◆ Ak je poškodený napájací kábel, musí sa vymeniť u výrobcu alebo v autorizovanom servise BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.

Zostavenie

Varovanie! Pred zostavením sa uistite, či je náradie vypnuté a či je prírodný kábel odpojený od sieťovej zásuvky.

Vhodné pilové listy

Konštrukcia vašej priamočiarej pily umožňuje použitie pilových listov s rôznou konfiguráciou zubov.

UPOZORNENIE – Používajte iba pilové listy so stopkou typu T. **NEPOUŽÍVAJTE** listu typu U.

Nasadenie pilového listu (obr. A)

- ◆ Odpojte priamočiaru pilu od napájacieho zdroja.

Varovanie! Ak priamočiaru pilu neodpojíte od napájacieho zdroja, môže dôjsť k jej náhodnému spusteniu a k vážnemu zraneniu.

- ◆ Otočte upínaciu príchytku (9) asi o 90°.
- ◆ Zatláčajte pilový list až na doraz.
- ◆ Uvoľnite upínaciu príchytku

Poznámka: upínacia príchytka (9) by sa mala vrátiť do svojej pôvodnej polohy. Ak sa tak nestane, zatláčajte list ďalej do výrezu, kým sa príchytka nevráti do východiskovej polohy.

Poznámka:

- ◆ Skontrolujte, či je list usadený v drážke vodiacej kladky (8).

UPOZORNENIE – Používajte iba pilové listy so stopkou typu T (11).

Vybratie listu z priamočiarej pily:

- ◆ Odpojte pilu od napájania.
- ◆ otočte príchytku pilového listu (9) asi o 90 stupňov. List môže ľahko vyskočiť, ak nie, opatrne ho vytiahnite z otvoru v príchytke.

UPOZORNENIE – Pilový list môže byť po použití horúci.

Spúšťací spínač (obr. B)

Ak chcete priamočiaru pilu zapnúť, stlačte spúšťací spínač (1). Ak chcete pilu vypnúť, spúšťací spínač uvoľnite.

Volič otáčok (iba model BES603) (obr. C)

Model BES603 je vybavený možnosťou nastaviť otáčky pomocou voliča (14).

Ak chcete otáčky nastaviť, otočte voličom do požadovanej polohy.

Keď stlačíte spúšťací spínač, dosiahnete požadované otáčky.

Zaisťovacie tlačidlo zapnutia (obr. C)

Vaša priamočiara píla je vybavená funkciou aretácie, ktorú môžete použiť, keď potrebujete nepretržite rezať dlhší čas.

Ak chcete spúšťací spínač zaisťiť v zapnutej polohe, stlačte ho (1) a súčasne stlačte zaisťovacie tlačidlo zapnutia (13). Potom uvoľníte

spúšťací spínač. Uvoľníte zaisťovacie tlačidlo zapnutia a priamočiara píla ďalej pobeží. Keď krátko stlačíte spúšťací spínač, aretácia sa uvoľní.

Poznámka: Zaisťovacie tlačidlo je prístupné z ľavej strany rukoväti.

Odsávací port

Pri bežnom používaní bez pripojeného odsávania bude vnútorný ventilátor motora nepretržite odfukovať piliny od línie rezu. Ak chcete pripojiť odsávací adaptér, zatláčajte ho do zadného portu na priamočiarej píle a otočte ho tak, aby sa nezaistil bajonetový uzáver.

Použitie

Varovanie! Nikdy nepoužívajte toto náradie, ak je základná doska uvoľnená alebo demontovaná.

Základné rezy

Varovanie! Nevkladajte ruky ani prsty do priestoru medzi krytom motora a príchytka pilového listu. Nesiahajte pod obrobok, keď píla beží.

Prednú časť základnej dosky položte na obrobok a vyrovnajte reznú hranu pilového listu s líniou rezu na obrobku (obr. D). Skontrolujte, či sa napájací kábel nenachádza v dráhe plánovaného rezu. Zapnite pilu a posúvajte ju smerom k obrobku. Vyvíjajte dostatočný tlak smerom dole, aby píla zostávala v pokoji, a tlak dopredu iba taký, aby pilový list voľne rezal.

SLOVENČINA

Varovanie! Netlačte na pílu príliš silne. Príliš silný tlak na pílu môže spôsobiť prehriatie motora a zlomenie pilového listu.

Šikmé rezy

Uhol šikmého rezu je možné nastaviť od nuly do 45°, buď doľava, alebo doprava. Ako nastaviť uhol šikmého rezu:

- ◆ Povoľte obe otočné skrutky základnej dosky (12), až bude možné základnú dosku (7) otočiť (obr. E).

Poznámka: Použite 3 mm šesťhranný kľúč dodávaný s pilou.

- ◆ Uhly šikmého rezu sú vyznačené na stupnici, ktorá sa nachádza na boku základnej dosky.
- ◆ Nasuňte základnú dosku späť. Zarovnajete okraj krytu motora so značkou požadovaného uhla na strane základnej dosky a potom posuňte základnú dosku dopredu, aby zárezy zapadli na čap na kryte motora, ako ukazuje obrázok F.

Poznámka: Značky uhlov na bokoch základnej dosky priamočiarej píly sú iba orientačné.

Používateľ musí použiť uhlomer na presné overenie uhla.

- ◆ Hneď ako dosiahnete požadovaný uhol šikmého rezu, zaistíte základnú dosku utiahnutím jej otočných skrutiek.
- ◆ Urobte skúšobný rez na zvyšku materiálu a zmerajte uhol šikmého rezu. Podľa potreby uhol šikmého rezu upravte.

Rezanie vrstvených materiálov

Pri rezaní vrstvených materiálov môže dochádzať k štiepaniu obrobku, ktoré môže poškodiť jeho povrch.

Najbezpečnejšie pilové listy režu pri zdvihu smerom hore, a preto, ak sa základná doska opiera o horný povrch obrobku, použite pilový list, ktorý reže pri pohybe smerom dole alebo:

- ◆ Používajte pilový list s jemnými zubmi.
- ◆ Režte zo spodnej strany obrobku.
- ◆ Aby ste minimalizovali odštiepanie, upnite kúsok odpadového dreva alebo drevotriesky z oboch strán obrobku a urobte rez cez celú túto zostavu.

Rezanie kovov

Varovanie! Pri rezaní kovu nepoužívajte odsávanie. Kovové piliny sú horúce a môžu spôsobiť požiar.

Uvedomte si, že rezanie kovu vyžaduje omnoho dlhší čas než rezanie dreva.

- ◆ Používajte pilové listy vhodné na rezanie kovov.
- ◆ Pri rezaní tenkých kovových plechov upnite na spodnú stranu obrobku kúsok odpadového dreva a urobte rez cez celú túto zostavu.
- ◆ Naneste tenkú vrstvu oleja pozdĺž línie plánovaného rezu.

Ponorné rezy

Varovanie! Aby ste predišli strate kontroly, prelomeniu listu alebo poškodeniu obrobku, buďte pri ponorných rezoch vždy mimoriadne opatrní. Neodporúča sa vykonávať ponorné rezy v žiadnom inom materiáli než v dreve. Ak je to možné, vyvrtajte vodiaci otvor s priemerom aspoň 8 mm v ploche,

ktorú chcete vyrezať, a začnite rezať s pilovým listom vloženým do tohto vodiaceho otvoru. Vyhnete sa tak nutnosti ponorného rezu.

Poznámka: Pre ponorný rez používajte iba pilové listy so 7 zubmi na palec.

- ◆ Ak chcete vyrezať vnútorný otvor v materiáli, jasne si vyznačte líniu rezu na obrobku.
- ◆ Nastavte uhol šikmého rezu na 0° a potom zaistite základnú dosku.
- ◆ Nakloňte pílu dopredu tak, aby sa opierala o prednú hranu základnej dosky, a v takej polohe, aby sa pilový list NEDOTÝKAL obrobku, keď zapnete spúšťací spínač (obr. G).

Poznámka: Skontrolujte, či sa pilový list nachádza vnútri oblasti, ktorú chcete vyrezať.

- ◆ Zapnite pílu a pomaly spúšťajte pilový list na obrobok; dohliadnite na to, aby sa predná časť základnej dosky stále dotýkala obrobku. Nechajte pilový list preniknúť cez drevo.
- ◆ Pokračujte v zanorovaní pilového listu do obrobku, kým základná doska nebude ležať naplocho na obrobku. Pokračujte v rezaní smerom k línii rezu a dokončíte rez podľa potreby.

Rezanie kovov

S vašou priamočiarou pilou je možné rezať rôzne druhy kovov. Pri rezaní akéhokoľvek druhu materiálu dávajte pozor, aby ste pilový list neskrútili ani neohli.

Netlačte na pilový list príliš veľkou silou. Ak sa pilový list nadmerne chveje alebo vibruje, použite list s jemnejšími zubmi. Ak sa pilový list nadmerne zahrieva, znížte rýchlosť rezania. Ak sa zuby pilového listu zanesú pri rezaní mäkkých kovov, ako je hliník, použite hrubší list s menším počtom zubov na palec. Všetky obrobky pevne upnite a režte čo najbližšie k miestu upnutia, aby ste eliminovali všetky vibrácie rezaného obrobku.

Pri rezaní rúrok alebo profilov upnite obrobok, pokiaľ možno, do zveráka a režte v blízkosti zveráka. Ak chcete rezať tenké plechy, obložte materiál z oboch strán drevotrieskou alebo preglejkou a všetky vrstvy zopnite, aby ste eliminovali vibrácie a ťhanie materiálu. Pri týchto opatreniach sa materiál bude rezať hladko. Vzor alebo rezné línie si nakreslite na hornú stranu celej zostavy.

Údržba

Vaše náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Dôkladná starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaisťia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akekoľvek údržby alebo čistením odpojte prívodný kábel tohto náradia od sieťovej zásuvky.

- ◆ Vetracie otvory náradia pravidelne čistite mäkkou kefkou alebo suchou handričkou.
- ◆ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedzte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú likvidovať v bežnom domovom odpade.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov. Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com

Technické údaje

		BES602				
Vstupné napätie	V _{AC}	AR	B2	B2C	B3	BR
		220	220	220	120	127
Príkon	W	400				
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0-3000				
Maximálna hĺbka rezu						
Drevo	mm	65				
Oceľ	mm	6				
Hliník	mm	10				
Hmotnosť	kg	1,6				

		BES603				
Vstupné napätie	V _{AC}	AR	B2	B2C	B3	BR
		220	220	220	120	127
Príkon	W	400				
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	0-3000				
Maximálna hĺbka rezu						
Drevo	mm	65				
Oceľ	mm	6				
Hliník	mm	10				
Hmotnosť	kg	1,6				

SLOVENČINA

SPRIEVODCA ODSTRANOVANÍM PROBLÉMOV

ZAISTITE, ABY SA DODRŽIAVALI BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY A POKYNY

PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
	Prívodný kábel nie je pripojený k sietovej zásuvke.	Pripojte prívodný kábel k sietovej zásuvke.
	Poistka je prepálená.	Vymeňte poistku. (Ak výrobok opakovane spôsobuje prepálenie poistky, okamžite ho prestaňte používať a nechajte si ho opraviť v servisnom stredisku BLACK+DECKER alebo v autorizovanom servise.
Náradie nie je možné spustiť.	Vypadnutý istič.	Nahodte istič. (Ak výrobok opakovane spôsobuje vypadnutie ističa, okamžite ho prestaňte používať a nechajte si ho opraviť v servisnom stredisku BLACK+DECKER alebo v autorizovanom servise.
	Došlo k poškodeniu prívodného kábla alebo spínača.	Nechajte si kábel alebo spínač opraviť v servisnom stredisku BLACK+DECKER alebo v autorizovanom servise.

INFORMÁCIE O SERVISE

Firma BLACK+DECKER prevádzkuje širokú sieť firemných a autorizovaných servisných stredísk. Všetky servisné strediská BLACK+DECKER majú vyškolený personál, ktorý zákazníkom poskytuje efektívny a spoľahlivý servis elektrického náradia. Ak chcete viac informácií o našich autorizovaných servisných strediskách alebo ak potrebujete technickú radu, opravu alebo originálne náhradné diely, kontaktujte najbližšiu pobočku BLACK+DECKER alebo nás navštívte na adrese www.blackanddecker-la.com

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandservis@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Klásterského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

SLOVENČINA



SLOVENČINA



CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
http://www.bandservis.cz

H

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerző
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

PL

Adres servisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis